

Bilingual Coordinators' Network Meeting

Presenters –
Paula Jacobs
Roxann Purdue
Lisa Winstead

Commission on Teacher Credentialing

March 19, 2009



Ensuring Educator Excellence

1

Today's Topics

- ◆ Appropriate Assignment
- ◆ CTEL Programs and Exams
- ◆ Certificate of Completion of Staff Development (CCSD)
- ◆ Bilingual Programs and Exams
- ◆ AB1871 – Update
- ◆ Questions?



Ensuring Educator Excellence

2

Identifying if English Learner Instructional Services are Required

- ◆ Local level is responsible for determining whether a student needs EL services based on assessment
- ◆ If EL instructional services are needed, CTC will advise on appropriate EL authorization
- ◆ Requiring an EL authorization for all teachers even those not providing EL services is an employment decision not within the authority of the CTC



Does a teacher need to hold a credential or authorization?

- ◆ Need to hold appropriate authorization prior to providing services including instructional services to ELs
- ◆ Only teachers providing EL instructional services need to hold an EL authorization
- ◆ *EC* Sections 44001, 44830(a), 44831, and 44253.1



Appropriate Assignment

- ◆ If EL instructional services are needed then an EL authorization is required regardless of . . .
 - ◆ Schools' "decile" rank
 - ◆ Subject area or type of setting
 - ◆ Number of students in the class requiring EL services



Types of English Learner Assignments

- ◆ English Language Development (ELD)
 - Specialized program of English language instruction designed to promote second language acquisition of listening, speaking, reading, and writing.
- ◆ Specially Designed Academic Instruction in English (SDAIE)
 - Instructional approach to teach subject matter, such as math, to EL students in English
- ◆ Bilingual
 - Instruction in academic subjects presented in student's primary language



CLAD Certificate California Teachers of English Learners (CTEL) Program Route

- ◆ For teaching credential holders who have not earned an English Learner authorization
- ◆ Programs are either 24 semester/36 quarter units or 12 upper division/graduate/18 quarter units



CTEL Approved Programs

- ◆ 18 CTEL programs approved
- ◆ Listed on the Approved Program chart on Commission website
 - http://134.186.81.79/fmi/xsl/CTC_apm/recordlist_SCCclad.html
- ◆ Application submitted as online recommendation from approved sponsor



CLAD Course Work Update

- ◆ Final date a candidate could complete course work under the CLAD Certificate guidelines was 01/31/2008
- ◆ If not completed, contact an IHE with a new CTEL approved program
- ◆ IHE determines if course work applies toward an approved CTEL program

Coded 07-17



Ensuring Educator Excellence

9

CLAD Course Work Timeline

- ◆ If all appropriate course work is completed but the individual does not apply by 1/31/2008, the course work may still be used for CLAD Certificate
- ◆ Eligibility is based on date course work was completed not application receipt date at Commission



Ensuring Educator Excellence

10

CTEL Exam

- ◆ Built on same Knowledge, Skills, and Abilities as CTET Program Standards
 - Test 1: Language and Language Development
 - Test 2: Assessment and Instruction
 - Test 3: Culture and Inclusion
- ◆ Information at <http://www.ctcexams.nesinc.com/>
- ◆ Exam offered December and June



Emergency CLAD Teaching Permit

- ◆ Appropriate prerequisite credential
- ◆ Bachelor's degree
- ◆ Basic Skills Requirement, unless exempt
- ◆ Issued in one year periods
- ◆ 6 semester units of CTET course work or passage of 2 CTET exams required for renewal (For renewal based on appeal - refer to CIA 08-19)

Same authorization as CLAD Certificate/ Emphasis and English Learner Authorization



Certificate of Completion of Staff Development (CCSD)

- ◆ Under SB 1292 only available to teachers with designated subjects teaching credentials (vocational/career technical education or special subjects) and holders of services credentials with a special class authorization
- ◆ Statute requires these credential holders to complete training in SDAIE of not less than 45 hours, but does not allow the holders to earn the authorization for teaching ELD.



CCSD for Elementary, Secondary and Special Education Credentials

1/1/2008:

- Final date to complete appropriate staff development

12/31/2008:

- Latest filing or issuance date and applications **MUST** be RECEIVED at Commission by this date
- Ending date individuals may be assigned on the basis of CCSD 'program enrollment'
- Coded 07-16



CCSD for Designated Subject and Services Credential with Special Class Authorization (SCA) Holders

- ◆ Appropriate prerequisite document
- ◆ Commission-approved CCSD program
- ◆ Authorizes SDAIE only



CCSD Program Guidelines Designated Subjects and Services with SCA Credentials

- ◆ New guidelines adopted by the Commission on 1/31/2008
- ◆ Submission and Timeline Handbook available
- ◆ *Current programs need to be re-written to the new guidelines in order to offer courses as of March 1, 2009.*
- ◆ *New programs may also submit proposals.*
- ◆ *Reviews are in process.*



CCSD Option

- ◆ Holders of designated subjects teaching credentials or service credentials with a special class authorization **ONLY**
- ◆ Complete 3 semester or 4 quarter unit Commission-approved SDAIE course
- ◆ CIA 08-06



BCLAD Certificate

- ◆ For teaching credential holders who have not earned a bilingual authorization concurrently with completion of a multiple or single subject teaching credential program
- ◆ For teachers coming from outside of California that need a bilingual authorization



BCLAD Examination Route

- ◆ **CSET: LOTE Subtests IV & V built on same KSAs as program standards**
- ◆ **Examinees take CSET: LOTE**
 - II/III—Language of Emphasis**
 - IV—Methodology**
 - V—Culture**



New CSET Alternative Language Exams Process

- ◆ **For languages other than English for which there are no subject matter programs or examination available**
- ◆ **Two step process: standardized exam plus locally administered language skills examination (listening, speaking, reading, writing)**



Alternative LOTE: Standardized Examination

- ◆ Standardized exam available July 1, 2009
- ◆ Culture of the target language group
- ◆ General Linguistics
- ◆ Literary and Cultural Texts, Traditions and Analysis (includes oral traditions in place of texts for nontext-based languages)



Alternative LOTE: Local Language Assessment

- ◆ For Native American languages, local agencies will do the entire assessment
- ◆ Local assessor agencies must apply to the Commission for approval
- ◆ Coded Correspondence 08-07 includes details, eligibility requirements for assessor agencies and assessors, and application processes



Transition from BCLAD to CSET

BCLAD Subtest	Corresponding CSET LOTE Subtest
Test 4: Methodology	Test IV: Bilingual Methodology
Test 5: Culture	Test V: Culture
Test 6: Language (listening, speaking, reading, writing)	Test II/III: Language (listening, speaking, reading, writing)

Current CTEL exam by which a candidate may earn a CLAD Certificate is not affected by consolidated exams structure



Candidates with an *Existing Credential-Streamlined Structure (Exams Route Only)*

Additional Credential Desired Subtests	Required CSET: LOTE
Hold a bilingual authorization, want to earn a Foreign Language (LOTE) authorization *	I and II
Hold a Foreign Language (LOTE) authorization, want to earn a bilingual authorization **	IV and V



Candidates with an *Existing Credential-Streamlined Structure (Exams Route Only)*

- * *Teachers with a bilingual authorization and a multiple subject credential will also need to take a single subject pedagogy course*
- ***LOTE credentialed teachers must also have an authorization to teach ELs in order to qualify for a bilingual authorization*

In all cases, the bilingual authorization would still be dependent on the candidate’s basic credential authorization



Initial Language-Related Credential-Streamlined Structure (Exam Route Only)

Initial Credential Desired	Required CSET:LOTE Subtests
Bilingual authorization (BCLAD)*	III ,IV, and V
Foreign Language authorization (LOTE)	I, II, and III
Both Bilingual and Foreign Language*	I, II, III, IV, and V

* *LOTE credentialed teachers must also have an authorization to teach ELs to qualify for a bilingual authorization*

Holders of a bilingual authorization and a multiple subject credential also need to take a single subject pedagogy course



AB 1871 (Coto) English Learner and Bilingual Authorizations

- ◆ Signed by Governor September 30, 2008
- ◆ Effective January 1, 2009
- ◆ Staggered implementation dates

**Official Coded Correspondence
Coming Soon!**



AB 1871 (Coto) Highlights

- ◆ Provides additional options for earning English learner and bilingual authorizations
- ◆ Stipulates individuals will earn an “authorization” on the prerequisite document rather than separate CLAD and BCLAD certificates
- ◆ Requires assessment of language proficiency for all routes to earn a bilingual authorization



AB 1871 (Coto) Options for Earning Bilingual Authorization

- ◆ Approved program route
- ◆ Examination route
- ◆ Combination of coursework from approved program and BCLAD/CSET examinations (Approved program determines equivalency)

NOTE: Recommendation by approved program required for both program and combination of program and examination



Bilingual Program Route

- ◆ Authorization may be earned concurrently with completion of a multiple and single subject credential
- ◆ Program may be written to add bilingual authorization for those already credentialed (AB 1871)
- ◆ Program may include coursework and examination (AB 1871)



AB 1871 (Coto) New Option for Earning English Learner Authorization

- ◆ Combination of coursework from an approved CTCL program and CTCL Examination (Approved program determines equivalency)

NOTE: Recommendation by approved program required for combination of program and examination



Reminder Online Documents

- ◆ Effective September 1, 2008, the Commission no longer prints, distributes, or mails paper documents
 - regardless of when the application was received or whether it was a direct or online application
- ◆ Documents are available through an online view and print process approximately 48 hours after the document has been processed



Questions?

Comments?

Thanks!



Ensuring Educator Excellence